



Deliverable 2.11

Categorization of practices in the Platforms M17

Project Title	B-THENET
Contract No.	101059812
Instrument	Horizon Europe Coordination and support action (CSA)
Thematic Priority	Innovative governance, environmental observations, and digital solutions in support of the Green Deal
Start of Project	1 September 2022
Duration	48 months



Istituto Zooprofilattico Sperimentale
del Lazio e della Toscana *M. Aleandri*



APRE
Agenzia per la Promozione
della Ricerca Europea



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID



ELGO-DIMITRA
HELLENIC AGRICULTURAL
ORGANIZATION-DIMITRA



InHort
INSTYTUT OGRODNICTWA



UNIVERSITY OF
HOHENHEIM



Latvia University
of Life Sciences
and Technologies



KARL-FRANZENS-UNIVERSITÄT GRAZ
UNIVERSITY OF GRAZ



LOBA®



Funded by
the European Union

info@bthenet.eu

Deliverable title	Categorization of practices in the platforms M17
Deliverable number	D2.11
Deliverable version	Version number 1.0
Previous version(s)	-
Contractual date of delivery	31 January 2024
Actual date of delivery	31 January 2024
Nature of deliverable	DATA — data sets, microdata, etc
Dissemination level	Public
Number of pages	32
Work Package	WP2
Task(s)	2.4
Partner responsible	IZSLT
Author(s)	Marco Pietropaoli (IZSLT), Veronica Manara (IZSLT), Andrea Gyorffy (IZSLT), Giovanni Formato (IZSLT)
Editor	Marco Pietropaoli (IZSLT), Veronica Manara (IZSLT), Andrea Gyorffy (IZSLT), Giovanni Formato (IZSLT)
EC Project Officer	Angelina Guarino
Abstract	Deliverable 2.11 presents the updated list of practices titles and respective categories, added to the B-THENET “Practices” and “R&I” platforms. The dataset format is a table, and it is generated by a plugin. The overall process used to obtain the dataset was described in the previous Deliverable 2.10
Keywords	Beekeeping practices, innovations
Keywords	EU Beekeeping, Bottom-up approach, Good Beekeeping Practices, Biosecurity Measures in Beekeeping

Copyright

© Copyright 2020 B-THENET Consortium

This document may not be copied, reproduced, or modified in whole or in part for any purpose without written permission from the B-THENET Consortium. In addition to such written permission to copy, reproduce, or modify this document in whole or part, an acknowledgement of the authors of the document and all applicable portions of the copyright notice must be clearly referenced.

All rights reserved.

Contributors

NAME	ORGANISATION
Marco Pietropaoli, Veronica Manara, Andrea Gyorffy, Giovanni Formato	IZSLT

Revision History

VERSION	DATE	REVIEWER	MODIFICATIONS
1	31/01/2024	V MANARA, G FORMATO, A GYORFFY, M PIETROPAOLI	Validation

The information and views set out in this report are those of the author(s) and do not necessarily reflect the official opinion of the European Union. Neither the European Union institutions and bodies nor any person acting on their behalf.

Index of Contents

1	Executive Summary	6
2	Introduction	7
3	Methodology	9
4	Results	10
5	Conclusions	30
6	References.....	31

1 Executive Summary

Deliverable 2.11 includes the results of the activities carried out by B-THENET Thematic Network to categorize the second list of practices that have been identified by the Deliverable 2.3 “Inventory of priority practices and innovations bottom-up M16”.

A total of 364 practices have been added to the platforms as Draft and categorized according to FAO/OIE Guidelines (Rivera Gomis et al., 2019; Pietropaoli et al., 2020a, 2020b) and organised as GBPs or BMBs.

2 Introduction

According to Deliverable 2.3 “Inventory of priority practices and innovations bottom-up M16”, during 2024 the following themes will be discussed within the B-THENET Thematic Network:

- Colony set-up and management/maintenance (which falls into the category “Good Beekeeping Practices”)
- American foulbrood (which falls into the category “Biosecurity Measures in Beekeeping”).

Under the theme “Colony set-up and management/maintenance” the following practices have been translated and categorized by each National B-THENET centre:

	Practice container	Practice
1	Wintering colonies	Feeding and verify food storage
2	Swarming prevention	Expanding the colony to give the colony space
3	Prevention of disease transmission when transferring colonies, bees or frames	Only transfer disease-free bees and/or frames to other colonies
4	Colony inspection	Evaluate the space needed by the growing colony
5	Queen rearing	Choose the best colonies as larvae donors
6	Prevention of disease transmission when transferring colonies, bees or frames	Follow national rules for migratory beekeeping
7	Colony inspection	Evaluate the food stores
8	Colony inspection	Optimise inspection time/number of visits (e.g., to minimise stress; planning)
9	Colony inspection	Internal colony evaluation
10	Comb management	Replace beehive frames (how many and when)
11	Comb management	Wax moth control and wax moth safe comb storage
12	Improvement of colony resilience and resistance to diseases	Eliminate diseased colonies, so that they cannot reproduce
13	Colony inspection	Inspect colonies during suitable weather conditions
14	Swarming prevention	Adding honey supers
15	Comb management	Processing beeswax – from removing old combs to production of new wax foundations
16	Wintering colonies	Overwinter in the brood chamber
17	Prevention of disease transmission when transferring colonies, bees or frames	Carry out inspections for honey bee diseases before transferring colonies to a new location
18	Improvement of colony resilience and resistance to diseases	Perform selection to have queens that are more resistant to disease and adapted to local climatic conditions
19	Queen rearing	Evaluation of mating success and start of oviposition of the new queen
20	Routine queen management	Replace queens with high mite levels and or poor hygienic behaviour

Under the theme “American Foulbrood” the following practices have been translated and categorized by each National B-THENET centre:

	Practice container	Practice
1	Prevention of AFB outbreaks	Visual inspection of brood combs during work in the colony
2	Disinfection of materials of AFB contaminated colonies	Disinfection of apiary after AFB sanitation
3	Detection of AFB	Visual detection of AFB-typical signs
4	Detection of AFB	Information about the AFB case to neighboring beekeepers/apiaries/migratory apiaries
5	Disinfection of materials of AFB contaminated colonies	Disinfection of flammable beekeeping equipment (e.g., wooden hives or nucs, boards, frames, combs, wax sterilisation etc.)
6	Management of hives that show clinical symptoms of AFB	Destruction of AFB positive colonies or whole apiary
7	Management of hives that show clinical symptoms of AFB	Form a “Disinfection unit” in the local community
8	Prevention of AFB outbreaks	Management of asymptomatic colonies when AFB cases have been detected in the apiary or in other hives of the same beekeeper

3 Methodology

3.1 Translation of practices' titles and upload into the platforms

All National and International B-THENET Centres have been previously provided with credentials to access the platforms (<https://www.bthenet.eu/platform/>) as Collaborators and video tutorials have been developed to train users on the use of the platforms, as described in Deliverable 2.10.

All Collaborators have been requested to translate the title of the practices to their national language and add them as “New Practice” to the B-THENET platforms.

3.2 Categorization of practices

Collaborators, after having added the practices online, assigned the category and themes to each practice by using the specific check box in the practice template.

3.3 Dataset

IZSLT, with a plugin available in the platforms, created a dataset in CSV format and reported it into this document as a table. The dataset shows the actual status of the categorization of practices into the platforms.

4 Results

Table 1 shows the practices titles in the native language of each B-THENET Centre and their categorization according to category and theme.

Table 1

Practice title	Category -> Theme	Country
Fütterung und Überprüfung der Vorräte	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Raumgabe - Erweiterung der Völker	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Übertragen krankheitsfreier Bienen und/oder Rähmchen auf andere Bienenvölker	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Ermittlung des Platzbedarfs des wachsenden Volkes	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Auswahl des besten Volkes als Larvenspender	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Befolgung der nationalen Vorschriften für die Wanderimkerei	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Bewertung/Abschätzung der Vorräte	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Optimierung der Besichtigungshäufigkeit zur Stressminimierung und effizienten Planung	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Beurteilung des Völkerstatus	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Erneuerung der Rähmchen im Bienenstock (wie viele und wann)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Wachsmottenbekämpfung und wachsmottenfreie Zargenlagerung	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Kranke Völker beseitigen, damit sie sich nicht vermehren können	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Durchsicht der Völker bei geeigneten Wetterbedingungen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Eröffnung des Honigraums	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Überwinterung im Brutraum	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT

Kontrollen auf Bienenkrankheiten vor der Standortverlegung von Bienenvölkern	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Auswahl von widerstandsfähigen Königinnen, die an die örtlichen klimatischen Bedingungen und Krankheitsanforderungen angepasst sind	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Beurteilung des Begattungserfolgs und Beginn der Eiablage durch die neue Königin	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Austausch von Königinnen mit starkem Milbenbefall oder unzureichendem Hygieneverhalten	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Verarbeitung von Bienenwachs – vom Entfernen alter Waben bis zur Herstellung neuer Mittelwände	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	AT
Visuelle Kontrolle der Brutwaben auf AFB	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Desinfektion des Bienenstocks nach der AFB-Sanierung	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Visuelle Erkennung von AFB-typischen Zeichen	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Information über den AFB-Fall an benachbarte ImkerInnen/Imkereien/Wanderimkereien	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Desinfektion oder Abflammen von Imkereigeräten (z. B. Holzbeuten, Bretter, Rahmen, Waben, Wachs usw.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Vernichtung von AFB-positiven Bienenvölkern oder des gesamten Bienenstandes	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Bereitstellung einer Desinfektionseinheit zur Behandlung von AFB- der Gesundheitsanhänger	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Behandlung asymptomatischer Bienenvölker bei festgestellten AFB-Fällen im selben Bienenstand oder in anderen Bienenstöcken desselben Imkers/der selben Imkerin	Biosecurity Measures>American foulbrood	AT
Toediening en nazicht van wintervoer	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Verruimen van de kast om kolonie meer plaats te geven	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Slechts ziektevrije bijen en ramen naar andere kolonies overzetten	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
De benodigde ruimte voor groeiende kolonie inschatten	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
De beste kolonies als larvendonors selecteren	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Regels volgen rond het seizoensgebonden verplaatsen van bijenvolken ter preventie van ziekteverspreiding	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE

Nazicht van de voedselvoorraad	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Optimaliseren van het aantal en moment van kastcontroles (bv. om stress te minimaliseren)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Interne kastcontrole	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Vervanging van wasraten (hoeveel en wanneer)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Controle van de wasmot en wasmotvrije opslag van was	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Elimineren van te zieke kolonies om hun reproductie te verhinderen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Inspecteren van kolonies tijdens gunstige weersomstandigheden	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Toevoegen van honingzolders ter preventie van zwermen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Verwerking van de bijenwas (van het weghalen van oude raten tot productie van nieuwe waswafels)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Overwinteren in de broedkamer	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Op bijenziektes controleren vóór het verplaatsen van kolonies naar een nieuwe locatie	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Selectie naar koninginnen die meer ziekteresistent zijn en aangepast aan de lokale omstandigheden	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Evalueren van het paarsucces en begin van de leg van nieuwe koninginnen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Het vervangen van koninginnen in geval van hoge mijteninfectie of slecht hygiënisch gedrag	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	BE
Visuele inspectie van broedramen tijdens werk in de kolonie ter preventie van Amerikaans Vuilbroed	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Desinfectie van de bijenstand na sanering van Amerikaans Vuilbroed	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Visuele inspectie op tekenen van Amerikaans Vuilbroed	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Aangeven van Amerikaans Vuilbroed bij de imkers in de buurt, imkersvereniging en autoriteiten	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Desinfectie van brandbaar imkersgereedschap (bv. houten kasten, nucleï en ramen, wasraten etc.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE

Eliminatie van kolonies geïnfecteerd door Amerikaans Vuilbroed of de hele bijenstand	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Een desinfectie-eenheid vormen in de lokale gemeenschap	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Behandeling van asymptomatische kolonies wanneer Amerikaans Vuilbroed gedetecteerd is in de bijenstand of andere kasten van dezelfde imker	Biosecurity Measures>American foulbrood	BE
Bewertung des Begattungserfolgs und Beginn der Eiablage der neuen Königin	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Fütterung und Überprüfung der Futtervorräte	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Erweiterung der Bienenvölker, um Bienen mehr Platz zu bieten	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Nur krankheitsfreie Bienen und/oder Rähmchen in andere Bienenvölker überführen.	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Platzbedarf der wachsenden Völker ermitteln	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Auswahl der besten Kolonien als Larvenspender	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Nationale Vorschriften beim Wandern beachten	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Bewertung der Lebensmittellager	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Optimierung der Inspektionszeit/Anzahl der Besuche (z. B. zur Minimierung von Stress; Planung)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Eigene Völkerbewertung	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Ersetzen der Rähmchen im Bienenstock	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Wachsmottenbekämpfung und wachsmottenfreie Lagerung	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Beseitigung von kranken Völkern, um Krankheiten einzudämmen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Besichtigung der Völker bei geeigneten Wetterbedingungen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Aufsetzen von Honigräumen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Verarbeitung von Bienenwachs - vom Entfernen alter Waben bis zur Herstellung neuer Mittelwände	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE

Überwinterung im Brutraum	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Durchführung von Untersuchungen auf Bienenkrankheiten vor dem Wandern	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Auswahl von Königinnen, die widerstandsfähiger gegen Krankheiten und an die lokalen klimatischen Bedingungen angepasst sind	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Königinnen mit starkem Milbenbefall oder schlechtem Hygieneverhalten ersetzen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Befolgung der Vorschriften für die Wanderimkerei	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Bewertung der Futterreserven	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Ersetzen der Rähmchen im Bienenvolk (wie viele und wann)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DE
Visuelle Kontrolle der Brutwaben während der Arbeit im Bienenvolk	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Desinfektion des Bienenstocks nach der AFB-Sanierung	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Visuelle Erkennung von AFB-typischen Symptome	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Benachrichtigung benachbarter Imker/Imkereien/Wanderimkereien über den Ausbruch von AFB	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Desinfektion von Imkereigeräten (z. B. Holzbeuten, Bretter, Rahmen usw.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Vernichtung von AFB-positiven Bienenvölkern oder einen gesamten Bienenstand	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Bildung einer AFB "Desinfektionsabteilung" in der örtlichen Gemeinde	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
Behandlung asymptomatischer Bienenvölker, wenn AFB-Fälle im Bienenstand oder in anderen Bienenstöcken desselben Imkers festgestellt wurden	Biosecurity Measures>American foulbrood	DE
1. Fodring og foderkontrol	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
14. Rettidig udvidelse af bifamilien	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
3. Kun flytning af sygdomsfrie bier og eller rammer til andre bifamilier	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
4. Bedømmelse af pladsbehov for en bifamilie i udvikling	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK

5. Udvælg dine bedste dronegivere	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
6. Overhold Lov om Biavl ved vandring	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
7. Vurdering foderstanden i en bifamilie	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
8. Optimer tidspunkt og antallet af besøg i bigården for at undgå stress	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
9. Gennemsyn af bifamilie	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
10. Udskiftning af vokstavler (hvornår og hvor mange)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
11. Voksmøl kontrol og sikker opbevaring af vokstavler	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
12. Fjern syge bifamilier således at de ikke smitter	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
13. Gennemgå bifamilier under rette vejrforhold	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
2. Påsætning af honningmagasin	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
15. Bearbejde bivoks - fra fjernelse af gamle tavler til produktion af nye tavler.	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
16. Overvintre i yngelrummet	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
17. Bisygdomsgennemsyn før flytning	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
18. Udvælgelse af bedste dronninger modstandsdygtige over for sygdom og tilpasset til lokalt klima	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
19. Kontrol af parringsucces, samt æglægning	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
20. Skift dronninger med højt midetryk (midebomber) og med dårlig hygiejnisk adfærd	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	DK
31. Visuel inspektion af yngletavler mens du arbejder i bifamilien	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
32. Rengøring af bigård efter et ondartet bipest angreb	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
33. Visuel genkendelse af ondartet bipest	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK

34. Karantæneområde ved ondartet bipest	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
35. Desinfektion af bimateriel	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
36. Destruktion af ondartet bipest familier	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
37. Etabler en "desinfektion enhed" i dit lokale område	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
38. Håndtering af bifamilier uden symptomer i en bigård med ondartet bipest	Biosecurity Measures>American foulbrood	DK
Μόνο μεταφορά μελισσών /ή πλαισίων απαλλαγμένων από ασθένειες μεταξύ αποικιών μελισσών	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Αξιολόγηση του χώρου που χρειάζεται για να αναπτυχθεί η αποικία	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Επιλέξτε τις καλύτερες αποικίες ως δότες προνυμφών	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Τήρηση των εθνικών κανόνων για τη μεταναστευτική μελισσοκομία	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Αξιολόγηση των αποθεμάτων τροφής	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Βελτιστοποίηση του χρόνου επιθεώρησης και του αριθμού επισκέψεων στο μελισσοκομείο (π.χ. για την ελαχιστοποίηση του stress των μελισσών, σχεδιαμός επιθεωρήσεων)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Εσωτερική αξιολόγηση των αποικιών	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Σίτιση και έλεγχος των αποθηκευμένων τροφών στις αποικίες	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Επέκταση της αποικίας για την αύξηση του χώρου	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Προσθήκη κρηθρών (πόσα και πότε)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Έλεγχος του κηρόσκορου και ασφαλής αποθήκευση κρηθρών	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Εξάλειψη των νοσούντων αποικιών, ώστε να μην μπορούν να αναπαραχθούν	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Επιθεώρηση αποικιών σε κατάλληλες καιρικές συνθήκες	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Προσθήκη πατωμάτων -μελιτοθαλάμων	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL

Μεταποίηση κεριού από μέλισσες — από την αφαίρεση παλαιών κηρηθρών έως την παραγωγή νέων φύλλων κηρήθρας	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Διαχείριση της βάσης της κυψέλης κατά τη διάρκεια του έτους	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Διενέργεια επιθεωρήσεων για ασθένειες των μελισσών πριν από τη μεταφορά αποικιών σε νέα τοποθεσία	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Επιλογή ώστε οι βασίλισσες να είναι πιο ανθεκτικές στις ασθένειες και προσαρμοσμένες στις τοπικές κλιματικές συνθήκες	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Αξιολόγηση της επιτυχίας της σύζευξης και έναρξη της ωοτοκίας της νέας βασίλισσας	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Αντικατάσταση βασιλισσών με υψηλά επίπεδα ακάρεων βαρρόα και/ή κακή υγιεινή συμπεριφορά	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	EL
Μακροσκοπική (οπτική) εξέταση κηρηθρών με γόνο κατά τον έλεγχο των αποικιών	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Απολύμανση του μελισσοκομείου μετά την ανίχνευση ΑΣ	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Οπτική ανίχνευση τυπικών κλινικών συμπτωμάτων της ΑΣ	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Πληροφορίες σχετικά με τη διάγνωση ΑΣ σε γειτονικά μελισσοκομεία /μεταναστευτικά μελισσοκομεία	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Απολύμανση εύφλεκτου μελισσοκομικού εξοπλισμού (π.χ. ξύλινες κυψέλες ή κυψελίδια, σανίδες, πλαίσια, χτένες, αποστείρωση κεριών κ.λπ.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Καταστροφή αποικιών (ή και ολόκληρου μελισσοκομείου) με κλινικά συμπτώματα ΑΣ	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Σχηματισμός «μονάδας απολύμανσης» στην τοπική κοινότητα	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Διαχείριση ασυμπτωματικών αποικιών όταν έχουν εντοπιστεί κρούσματα ΑΣ στο μελισσοκομείο ή σε άλλα μελισσοκομεία του ίδιου μελισσοκόμου	Biosecurity Measures>American foulbrood	EL
Verificación (y alimentación) de las reservas de alimento disponibles para el invierno	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
División de la colonia para darle espacio	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Transferencia únicamente de abejas y/o cuadros libres de enfermedades a otras colonias	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Evaluar el espacio que necesita la colonia en crecimiento	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Elección de las mejores colonias como donantes de larvas	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES

Cumplimiento de la normativa nacional sobre apicultura trashumante	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Evaluación del almacenamiento de alimento al inspeccionar la colonia de forma rutinaria	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Optimización del tiempo de inspección/número de visitas (minimizar el estrés; planificación)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Evaluación interna general de las colonias	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Sustitución de los cuadros de las colmenas (cuántos y cuándo)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Control de la polilla de la cera y almacenamiento seguro de los panales	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Eliminación de las colonias enfermas para que no puedan reproducirse	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Inspección de las colonias con condiciones meteorológicas adecuadas	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Adición de alzas nuevas	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Procesado de la cera: desde la retirada de panales viejos hasta la producción de nuevas láminas de cera	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Invernar en una cámara de cría	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Realización de inspecciones para detectar enfermedades antes del traslado de colonias a un nuevo lugar	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Selección de reinas más resistentes a las enfermedades y adaptadas a las condiciones climáticas locales	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Evaluación del éxito de fecundación e inicio de la oviposición de la nueva reina	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Sustitución de las reinas con altos niveles de ácaros o mal comportamiento higiénico	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	ES
Inspección visual de la cría durante el trabajo en la colonia	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Desinfección del colmenar tras el saneamiento contra la Loque americana	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Detección visual de los signos típicos de la Loque americana	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Informar sobre casos de Loque americana a los apicultores/colmenares/colmenares trashumantes vecinos	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES

Desinfección del material apícola inflamable (por ejemplo, colmenas o núcleos de madera, tablas, marcos, panales, esterilización de la cera, etc.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Dstrucción de las colonias positivas a Loque americana o de todo el colmenar	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Creación de una "unidad de desinfección" en la comunidad local	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Gestión de colonias asintomáticas cuando se han detectado casos de Loque americana en el colmenar o en otras colmenas del mismo apicultor	Biosecurity Measures>American foulbrood	ES
Prihranjivanje pčelinjih zajednica i provjera količine hrane u košnici	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Proširivanje košnice za dodatni prostor pčelinjoj zajednici	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Procjena potrebnog prostora za razvoj pčelinje zajednice	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Odabir najbolje pčelinje zajednice za uzimanje ličinki namijenjenih uzgoju pčelinjih matica	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Pridržavanje nacionalnih pravila za seleće pčelarstvo	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Procjena zaliha hrane u košnici	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Optimizacija termina pregleda pčelinjih zajednica/broja posjeta pčelinjaku (npr. planiranje u svrhu smanjenja stresa)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Procjena stanja pčelinje zajednice u košnici	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Zamjena okvira sa saćem u košnici (koliko i kada)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Kontroliranje voskovog moljca i sigurno pohranjivanje saća	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Neškodljivo uklanjanje bolesnih pčelinjih zajednica zbog sprječavanja daljnjeg razmnožavanja	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Pregled pčelinjih zajednica tijekom primjerenih vremenskih prilika	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Dodavanje medišnih nastavaka košnice	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Prerada pčelinjeg voska – od uklanjanja starog saća do izrade novih satnih osnova	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Prezimljavanje pčelinje zajednice u plodištu	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR

Pregled pčelinjih zajednica na prisutnost znakova bolesti prije selidbe na novu lokaciju	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Odabir pčelinjih matica otpornijih na bolesti i prilagođenih lokalnim klimatskim uvjetima	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Procjena uspješnosti parenja i početak polaganja jaja mlade matice	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Zamjena matica u zajednicama jako invadiranih varoozom i/ili slabog higijenskog ponašanja	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Vizualni pregled okvira s leglom tijekom rada s pčelinjom zajednicom	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HR
Prenošenje samo pčela i/ili okvira s leglom bez vidljivih znakova bolesti u druge pčelinje zajednice	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Dezinfekcija pčelinjaka nakon sanacije američke gnjiloće medonosne pčele	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Prepoznavanje znakova bolesti karakterističnih za američku gnjiloću	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Obavješćavanje o izbijanju američke gnjiloće susjednih pčelara/pčelinjaka/selećih pčelinjaka	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Dezinfekcija zapaljive pčelarske opreme (npr. drveni djelovi košnica, saće) Sterilizacija voska	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Uništavanje pčelinjih zajednica pozitivnih na američku gnjiloću	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Okupljanje "dezinfekcijske službe" u lokalnoj zajednici	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Gospodarenje asimptomatskim zajednicama kad je američka gnjiloća utvrđena na pčelinjaku ili drugoj lokaciji pčelinjaka istog pčelara	Biosecurity Measures>American foulbrood	HR
Etetés és az élelmiszer-raktárak ellenőrzése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A telep bővítése a méhcsalád térének biztosítása érdekében	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Kizárólag betegségtől mentes méhek és/vagy keretek átmozgatása másik méhcsaládhoz	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A növekvő méhcsaládhoz szükséges hely értékelése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Legjobb méhcsaládok kiválasztása lárva donorként	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Vándorló méhészetre vonatkozó hazai szabályok követése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU

Az élelemraktárok értékelése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Az ellenőrzési idő/látogatások számának optimalizálása (pl. a stressz minimalizálása érdekében; tervezés)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A méhcsaládok belső értékelése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A méhkaptárkeretek cseréje (mennyi és mikor)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A viaszpoly elleni védekezés és a viaszpoly lépek biztonságos tárolása	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Betegségben szenvedő családok eltávolítása annak érdekében, hogy azok ne szaporodhassanak	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Megfelelő időjárási körülmények közötti ellenőrzése a méhcsaládoknak	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Többször méztér hozzáadása	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Méhviasz feldolgozása – a régi lépek eltávolításától az új viaszalapítványok előállításáig	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Áttelelés fiassejtekben	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Méhbetegségek vizsgálata a méhcsaládok új helyre történő áthelyezése előtt	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Betegségekkel szemben ellenállóbb és a helyi éghajlati viszonyokhoz alkalmazkodó méhanyák kiválasztása	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A párzás sikerének értékelése és az új méhanya peterakásának kezdete	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
Magas atkaszintű és nem megfelelő higiéniájú méhanyák lecserélése	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	HU
A fias lépek szemrevételezéses vizsgálata a méhcsaládokban végzett munka során	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
Méhészeti fertőtlenítés AFB higiéniás körülmények között	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
Az AFB-tipikus jelek vizuális észlelése	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
A szomszédos méhészek/méhészetek/migráns méhészetek AFB esetével kapcsolatos információk	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
Gyűlékony méhészeti berendezések (pl. fa kaptárak/nucs, deszkák, keretek, lépek, viaszsterilizálás stb.) fertőtlenítése	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU

AFB pozitív telepek vagy egész méhészet elpusztítása	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
„Fertőtlenítő egység” létrehozása a helyi közösségben	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
Tünetmentes kolóniák kezelése, ha az AFB észlelték az adott méhészetben avagy ugyanazon méhészt másik méhcsaládjában	Biosecurity Measures>American foulbrood	HU
Effettuare controlli degli alveari per la ricerca delle malattie delle api prima di trasferire le colonie in un nuovo posto	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Trasferire ad altre colonie solo api e/o telaini esenti da malattie	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Seguire le norme nazionali per l'apicoltura nomade	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Effettuare una selezione per ottenere regine più resistenti alle malattie e meglio adattate alle condizioni climatiche locali	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Eliminare le colonie malate, in modo che non possano riprodursi	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Sostituire le regine con valutazione "negativa" sul comportamento	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Scegliere le migliori colonie come donatrici di larve	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Valutazione del successo dell'accoppiamento e dell'inizio dell'ovodeposizione della nuova regina	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Ispezionare le colonie in condizioni meteorologiche adeguate	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Ottimizzare i tempi di ispezione/numero di visite (ad esempio, per ridurre al minimo lo stress; pianificazione)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Valutazione interna della colonia	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Valutare le riserve alimentari	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Valutare lo spazio necessario per la colonia in crescita	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Espandere la colonia per darle spazio	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Aggiungere melari	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Alimentazione e verifica delle riserve alimentari	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT

Svernamento nel nido	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Sostituire i telaini dell'alveare (quanti e quando)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Lavorazione della cera d'api - dalla rimozione dei vecchi favi alla produzione di fogli cerei	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Controllo della tarma della cera e conservazione dei favi senza tarme della cera	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	IT
Gestione delle colonie asintomatiche quando sono stati rilevati casi di peste americana nell'apiario od in altri alveari dello stesso apicoltore	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Ispezione visiva dei favi di covata durante la visita	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Rilevamento visivo dei segni tipici della peste americana	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Informazioni su casi di peste americana degli apicoltori/apiari vicini	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Distruggere le colonie positive alla peste americana o l'intero apiario	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Formare una "Unità di disinfezione" nella comunità locale	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Disinfezione dell'apiario dopo la sanificazione da peste americana	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Disinfezione di attrezzature apistiche infiammabili (ad esempio, sterilizzazione di arnie di legno o nuclei, tavole, telaini, favi, cera, ecc.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	IT
Zakarmianie rodzin pszczelich i sprawdzenie zapasów na zimę	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Poszerzanie rodzin (zwiększanie przestrzeni ulowej)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Przenoszenie pszczół i/lub ramek wyłącznie pomiędzy zdrowymi rodzinami	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Ocena wymaganej przestrzeni dla rozwijającej się rodziny	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wybór najlepszych rodzin do pozyskania larw w wychowie matek pszczelich	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Ocena zapasu pokarmu w rodzinie	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Eliminowanie/usuwanie chorych rodzin (zapobieganie ich rozwojowi)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL

Dodawanie ramek/korpusów	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wymiana ramek/plastrów - od usuwania starych plastrów po produkcję nowej węzy z wosku	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Prowadzenie selekcji w celu wychowu/uzyskania matek o zwiększonej odporności na choroby i lepszym przystosowaniu do lokalnych warunków klimatycznych	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Ocena skuteczności naturalnego unasieniania i rozpoczęcie składania jaj przez młode matki pszczoły	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Przestrzeganie krajowych przepisów dotyczących pszczelarstwa wędrownego	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Optimalizacja czasu inspekcji/liczby wizyt (np. minimalizacja stresu; planowanie)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wewnętrzna ocena kolonii	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wymień ramki ula (ile i kiedy)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Zwalczanie moli woskowych i bezpieczne przechowywanie grzebieni przed mólami woskowymi	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Sprawdzaj kolonie w odpowiednich warunkach pogodowych	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Zimują w komorze lęgowej	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Przed przeniesieniem rodzin w nowe miejsce należy przeprowadzić kontrolę pod kątem chorób pszczoł miodnych	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wymień matki z wysokim poziomem roztoczy i/lub złymi zachowaniami higienicznymi	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	PL
Wizualna ocena plastrów z czerwem podczas przeglądów rodzin	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Dezynfekcja pasieki po likwidacji rodzin ze zgnilcem amerykańskim (AFB)	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Wizualne potwierdzenie typowych objawów zgnilca amerykańskiego (AFB)	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Informowanie sąsiadujących pszczelarzy/pasieki/pasieki wędrownie o zlokalizowaniu AFB	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Dezynfekcja łatwopalnego sprzętu pszczelarskiego (np. drewnianych uli lub uli odkładowych, desek, ramek, plastrów, sterylizacja wosku itp.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Niszczenie rodzin lub całych pasiek z potwierdzonym zakażeniem zgnilcem amerykańskim (AFB)	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL

Utorzenie rejonu zamkniętego/zapowietrzonego w okolicy potwierdzenia AFB	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Postępowanie z bezobjawowymi rodzinami, w przypadku wykrycia zgnilca amerykańskiego (AFB) w pasiece lub w innych ulach u tego samego pszczelarza	Biosecurity Measures>American foulbrood	PL
Krímenie a kontrola zásob pred zimovaním	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Rozšírenie včelstva, aby mala včelstvo priestor	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Do iných včelstiev prenášajte len včely a/alebo rámy bez chorôb	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vyhodnoťte priestor, ktorý potrebuje rastúce včelstvo	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vyberte si najlepšie včelstvá pre produkciu lariev	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Dodržiavajte národné predpisy pre kočujúce včelstvá	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Posúdenie stavu zásob	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Optimalizujte čas prehliadky/počet návštev (napr. minimalizovať stres, plánovanie)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Hodnotenie včelstiev pri kontrole	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vymeňte úľové rámy (koľko a kedy)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Kontrola víjačky voštinovej a bezpečné skladovanie včelích plástov ako ochrana pred víjačkou voštinovou	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Odstráňte choré včelstvá, aby sa nemohli rozmnožovať	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Prehliadajte včelstvá počas vhodných poveternostných podmienok	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Pridanie medníkov	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Spracovanie včelieho vosku – od odstraňovania starých plástov až po výrobu nových voskových medzistienok	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Prezimovanie v úli	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Pred premiestnením včelstiev na nové miesto vykonajte kontroly na prítomnosť chorôb včiel	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK

Vykonávanie selekcie na získanie matiek, ktoré sú odolnejšie voči chorobám a prispôsobené miestnym klimatickým podmienkam	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vyhodnotenie úspešnosti párenia a začiatok kladenia vajíčok novou matkou	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vymeňte matky s vysokou inváziou klieštikov alebo slabým hygienickým správaním	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SK
Vizuálna kontrola plodových plástov počas prehliadky včelstiev	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Dezinfekcia včelnice po zistení moru včelieho plodu	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Vizuálne zistenie typických znakov moru včelieho plodu	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Informovanie susedných včelárov o výskyte prípadov MVP	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Dezinfekcia horľavých včelárskych zariadení (napr. drevené úle alebo plemenáčky, dná, rámiky, plásty, sterilizácia vosku atď.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Likvidácia pozitívnych včelstiev alebo celého včelína postihnutých MVP	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Vytvorte „dezinfekčnú jednotku“ v miestnej komunite	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Manažment včelstiev bez klinických príznakov v prípade, keď sa zistili prípady MVP na včelíne v iných úľoch toho istého včelára	Biosecurity Measures>American foulbrood	SK
Krmľenje in preverjanje zalog zimske hrane	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Razširitev čebelje družine, da se zagotovi dovolj prostora za razvoj	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Prenos zdravih čebel (s sati ali brez) med čebeljimi družinami	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Ocena prostora, ki ga potrebuje čebelja družina za razvoj	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Izbor najlepšíh čebeljih družín (matičarjev) za selekciu	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Upoštevanje nacionalnih pravil za prevoz čebel na pašo	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Ocena zaloge hrane	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Optimizácia pregledov čebeljih družín/števila obiskov (za zmanjšanje stresu; načrtovanie)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O

Ocenjevanje čebeljih družin med pregledom	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Zamenjava čebeljih satov (koliko in kdaj)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Zatiranje voščene vešče in varno shranjevanje čebeljih satov pred voščeno veščjo	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Odstranjevanje obolelih družin, da se ne morejo razmnoževati	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Pregledovanje čebeljih družin v primernih vremenskih razmerah	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Dodajanje dodatnih naklad na panje	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Predelava čebeljega voska - odstranjevanja starih ter izdelava novih satnih osnov	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Prezimovanje v plodišču panja	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Pregled čebeljih družin pred premikom za prisotnost čebeljih bolezni	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Selekcija čebeljih matic odpornejših na čebelje bolezni in prilagodlivejše lokalnim podnebnim razmeram	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Ocena uspešnosti parjenja matic in uspešnost zaleganja jajčec mlade matice	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Zamenjava matic na eno do dve leti, razen tistih z visoko genetsko vrednostjo	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SL O
Vizualni pregled čebelje zalege med delom v čebelji družini	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Razkuževanje čebeljakov po ameriški hudi gnilobi	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Vizualno odkrivanje znakov, značilnih za ameriško gnilobo	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Informiranje čebelarjev o prisotnosti ameriške gnilobe na območju	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Dezinfekcija vnetljive čebelarske opreme (panjev, okvirjev, satja, sterilizacije voska itd.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Uničenje čebeljih družin, okuženih z ameriško gnilobo	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Reševanje prisotnosti hudi gnilobe na določenem območju	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O

Upravljanje ostalih čebeljih družin, kadar so bili v čebelnjaku ali drugih panjih istega čebelarja odkriti primeri ameriške gnilobe	Biosecurity Measures>American foulbrood	SL O
Mata och säkerställa att det finns tillräckligt med foder	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Utökning av utrymmet i kupan för att ge bisamhället mer plats	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Flytta endast sjukdomsfria bin och/eller ramar till andra bisamhällen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Omlarva från de bästa bisamhällen	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Kolla utrymmet som behövs för ett växande bisamhälle	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Följ nationella regler avseende flyttning av bisamhällen och material	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Kolla foderstatus	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Optimera undersökningstiden och antal besök, t.ex. för att minska stress (kräver planering)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Genomgång och undersökning av bisamhälle	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Byta ut ramar (hur många och när)	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Kontroll av vaxmott och förvaring av ramar så att de skyddas mot angrepp av vaxmott	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Ta bort sjuka bisamhällen, så att de inte kan föröka sig	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Undersök bisamhällena vid lämpliga väderförhållanden	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Tillsättning av skattlådor	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Bearbetning av vax – från att ta bort gamla ramar till produktion av nya vaxmellanväggar	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Övervintra i yngellådan	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Undersök för bisjukdomar innan du flyttar bisamhällen till en ny plats	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Gör urval av drottningar som har större motståndskraft mot sjukdomar och som är anpassade till lokala klimatförhållanden	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW

Utvärdering av den nya drottningens parning och start av äggläggning	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Byt ut drottningar med höga kvalsternivåer och eller dåligt hygieniskt beteende	Good Beekeeping Practices>Colony setup and management/maintenance	SW
Undersöka yngelramar för sjukdomssymptom vid arbete i bisamhället	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Smittrening av material från bisamhällen med sporer	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Påvisning av synliga tecken på amerikansk yngelröta	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Informera angränsande biodlare/bigårdar om utbrott av amerikansk yngelröta	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Smittrening av brännbar biodlingsutrustning (t.ex. träkupor, ramar, utbyggde vax mm.)	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Destruction of AFB positive colonies or whole apiary	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Bilda en smittbekämpningsgrupp av biodlare i det drabbade området	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW
Åtgärder i symptomfria bisamhällen i bigård där det finns utbrott av amerikansk yngelröta i ett eller flera bisamhällen	Biosecurity Measures>American foulbrood	SW

5 Conclusions

The present deliverable provides the second dataset related to the categorization of practices in the platforms. During the next months, practices will be fully developed with a bottom-up approach by the National and International B-THE NET Centres and Collaborating Partners.

6 References

Pietropaoli, M., Ribarits, A., Moosbeckhofer, R., Köglberger, H., Alber, O., Gregorc, A., ... & Formato, G. (2020a). Biosecurity measures in EU beekeeping. *Revue Scientifique et Technique* (International Office of Epizootics), 39(3), 725-735.

Pietropaoli, M., Skerl, M. S., Cazier, J., Riviere, M. P., Tiozzo, B., Eggenhoeffner, R., ... & Formato, G. (2020b) BPRACTICES Project: Towards a sustainable EU beekeeping. *Bee world*, 97 (3), 66-69.

Rivera Gomis, J., Bubnic, J., Ribarits, A., Moosbeckhofer, R., Alber, O., Kozmus, P., ... & Muz, M. N. (2019). Good farming practices in apiculture. *Revue Scientifique et Technique* (International Office of Epizootics).

B THE NET



Istituto Zooprofilattico Sperimentale
del Lazio e della Toscana *M. Aleandri*



APRE
Agenzia per la Promozione
della Ricerca Europea



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID



InHort
INSTYTUT OGRODNICTWA



UNIVERSITY OF
HOHENHEIM



Latvia University
of Life Sciences
and Technologies



KARL-FRANZENS-UNIVERSITÄT GRAZ
UNIVERSITY OF GRAZ



LOBA®



Funded by
the European Union

info@bthenet.eu